

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete

2019. december 7-én (szombat) 11.30 órai kezdettel

a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban
(1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.)

közmeghallgatást tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

- 1./ Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2019. évi feladatainak ellátásáról
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök
- 2./ Közmeghallgatás

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-es telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2019. november 20.



Kovács Brankó Krisztián s.k.
elnök

KÖBÁNYAI HORVÁT ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2019. december 7-én 11.30 órai kezdettel a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megtartott **Közmeghallgatásán.**

Jelen vannak: Kovács Brankó Krisztián elnök
Péntek Sanda elnökhelyettes
Kricskovics Antal képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:
dr. Szabados Ottó kamarai jogtanácsos
Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta vezeti magyar nyelven.

Kovács Brankó Krisztián, a Kőbányai Horvát Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a **közmeghallgatást** megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes.

Elnök: Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Kricskovics Antal képviselőt bízta meg a Képviselő-testület, egyben megkérdezi, hogy a jelölt elfogadja-e a jelölést. Kéri a szavazatok megtételét.

Kricskovics Antal: Vállalom a megbízatás.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

87/2019. (XII. 07.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a jegyzőkönyvhitelesítő személyéről

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Kricskovics Antalképviselőt megbízta.

Elnök: Ismerteti az eredeti napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

88/2019. (XII. 07.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a napirend elfogadásáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- 1./ **Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2019. évi feladatainak ellátásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök
- 2./ **Közmeghallgatás**

1. napirendi pont tárgya: Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2019. évi feladatainak ellátásáról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Beszámolójában elmondja, hogy 2019. év során 7 képviselő-testületi ülést tartottak, melyen 86 határozatot hoztak, tehát eleget tettek a törvény által előírt kötelezettségeknek.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat részére a működési költségvetési támogatás összege **1 040 000 Ft**, a feladatalapú támogatás összege **1 372 616 Ft** és a 2018. évi pénzmaradvány **861 902 Ft-ot** jelentett a 2019. évre. Széles körű kulturális tevékenységüket a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Humánszolgáltatási Bizottsága pályázat útján a tartalékkeretből - az **horvát nemzetiségi kultúra terjesztéséhez szervezett rendezvények költségeire** - bruttó **290 000 Ft** összeggel támogatta.

A **2019. évi október 13-ai** területi nemzetiségi önkormányzati képviselő választás eredményeképpen 3 fő, **Kovács Brankó Krisztián, Péntek Sanda** és **Kricskovics Antal** jutott képviselői mandátumhoz.

A képviselők eskütétele, a mandátumok átvétele, a Kőbányai Horvát Önkormányzat megalakulása, valamint a tisztségviselők megválasztása **2019. november 6-án** ünnepélyes keretek között megtörtént.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete az alakuló ülésén elnökévé **Kovács Brankó Krisztián** képviselőt, elnök-helyettesévé **Péntek Sanda** képviselőt választotta meg.

Folyamatosan meghívást kaptak a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének, valamint a Humánszolgáltatási Bizottság üléseire, amelyeken a Kőbányai Horvát Önkormányzatot érintő témák esetében részt vettek.

A Képviselő-testület munkájával kapcsolatosan 2019. év folyamán törvényességi észrevétel egy alkalommal érkezett észrevétel a jegyzőkönyvek határidőn túl történő beküldésével kapcsolatban a Budapest Főváros Kormányhivatalától. A Kőbányai Horvát Önkormányzat a 16/2019. (II. 15.) határozatával elfogadta a törvényességi

felhívást és a továbbiakban intézkedett az elkészült jegyzőkönyvek határidőben történő beküldéséről a Nemzeti Jogszabálytár részeként kialakított zárt informatikai rendszeren keresztül.

A Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a Kőbányai Horvát Önkormányzat beszámolóját a 2018. évi költségvetésének végrehajtásáról és munkatervi feladatainak teljesítéséről.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. évi működési és a 2017. évi feladatalapú támogatása, valamint a pályázati támogatások elszámolása határidőben megtörtént.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Kőbányai Horvát Önkormányzat között 2017. április 10-én létrejött együttműködési megállapodás módosítását változatlan tartalommal jóváhagyta.

A Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a Kőbányai Horvát Önkormányzat beszámolóját a 2018. évi költségvetésének végrehajtásáról és munkatervi feladatainak teljesítéséről.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete részt vett a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat döntéshozatali eljárásaiban az alábbiak szerint:

Részletesen ismerteti a 2019. évi munkatervi feladatok végrehajtását:

A kulturális hagyományok őrzése céljából a Fővárosi Horvát Önkormányzattal együttműködve 2019. január 19-én 19.00 órakor az ELTE BTK Gólyavárban (1088 Budapest, Múzeum krt. 6-8.) a zenés, táncos „**Horvát Bálon**” részt vettek.

A horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. február 2-án 14.00 órakor megrendezték a **Horvát Nyugdíjasok Találkozóját** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) színház termében.

2019. március 14-én és március 15-én a Conti-kápolnánál megrendezett fáklyás felvonuláson, valamint a Magyar Oltárnál (Szent László tér) megtartott ünnepi megemlékezésen vettek részt.

A kulturális hagyományok őrzése céljából 2019. március 21-én, 19.00 órakor az Horvát Katolikus templomban (Budapest XI., Orlay utca 6.) megrendezett **Hárfa koncerten** részt vettek.

2019. április 12-én a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából a **Tavaszcímzés Kőbányán** című ünnepségen vettek részt.

A horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a 2019. április 6-án a Görög Klubban (1104 Bp., Kada utca 120.) Horvát Zenés, Kulturális Estet rendeztek.

Az horvát kulturális hagyományok ápolása céljából 2019. április 27-én, 10.00-16.00 óráig a Föld Napja alkalmából a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében Horvát Kulturális Napot rendeztek. Megvendégelték egytál gulyáslevessel azokat a horvát családokat, akik segítettek a szemétszedésben Kőbányán és ajándékban kaptak egy cseré virágot is.

2019. április 25-én az Horvát Genocídium 104. évfordulója alkalmából a Görög Klubban (1104 Bp., Kada utca 120.) megtartották az emlékrendezvényt és az követő Kőország című magyar nyelvű filmvetítésre került sor.

A Kőbányai Német Önkormányzat által **2019. április 28-án, 16.00 órakor a Kőbányai Szent László Plébánián (1102 Bp., Szent László tér 25.) megtartott Iléssyné Naszádos Iлона tűzzománc művész „Hölgyek dicsérete” című képzőművészeti kiállításán vettek részt.**

2019. május 1-jén részt vettek az Óhegy parkban megrendezett Halmajális kulturális és gasztronómiai rendezvényen, valamint a halászléfőzőversenyen vettek részt.

A Kőbányai Szerb Önkormányzat által **2019. május 3-án a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezett Délszláv és Görög Táncházon** részt vettek.

Az horvát kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, az anyanyelv fejlesztését szolgáló 3. Kőbányai Labdarúgó Torna – Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Napot szerveztek 2019. május 18-án a kőbányai horvát gyerekek és családok részére a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében. Az Ihász utcai Kocsis Sándor Sportközpont pályán focimérkőzések zajlottak. A rendezvény kulturális műsorral folytatódott a kertben felállított mobil színpadon.

2019. május 25-én, 18.00- 24.00 óráig a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Hagyományörző IV. Kőbányai Balkán Esten részt vettek Kőbányán az Újhegyen, a Mélytónál. A rendezvény keretein belül bemutatásra kerültek a bolgár, görög, szerb néptáncgyűttesek és zenekarok. A rendezvényen bolgár, görög és szerb ételek és italok várták a kedves vendégeket. Az est bolgár, görög és szerb táncházzal zárult.

A kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. május 26-án, 10.00-14.00 óráig Kőbányán az Újhegyen az Újhegyi Közösségi Háznál a Kőbányai Gyermekeknap alkalmából a gyerekek részére megrendezett Palacsinta versenyen részt vettek és a palacsintasütésbe is besegítettek.

A kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. június 13-án az újjávarázsolt Sportligetben megrendezett Kőbányai Juniális rendezvényről és a retro kőbányai focigálán részt vettek.

A kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. június 15-én a Horvát Általános Iskola, Óvoda és Gimnázium és Diákotthon (1144 Budapest, Kántorné sétány 1-3.) tornatermében a Horvát Hagyományörző Tavaszköszöntő rendezvény keretén belül 12. alkalommal megszervezték a Páncsity István labdarúgó emléktornát.

A horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. július 16-án 18.00 órakor megrendezték a Horvát Kulturális, Gasztronómiai Napot a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) színháztermében.

2019. június 27-től - 30-ig tartó Szent László Napok rendezvényein - a „Kőbánya díszpolgára”, a Kőbányáért díjak és elismerő címek átadási ünnepségén és a Szent László-szobor koszorúzása programjain vettek részt.

A horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. augusztus 5-én a horvátországi Vinkovci testvérvárosából Kőbányára érkező diákok és tanáraik részére budapesti városnézést tartottak.

A horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. augusztus 2-án 14.00 órakor megrendezték a Horvát Nyugdíjasok Találkozót a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) színháztermében.

2019. augusztus 20-án a Magyar Oltár előtti téren (Budapest X., Szent László tér 7-14.) megrendezett Szent István-napi ünnepségen vettek részt.

2019. augusztus 31-én az Óhegy parkban megrendezett XII. Kőbányai Rendvédelmi Nap rendezvényen és a főzőversenyen is részt vettek, ahol különdíjat is kaptak.

A horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. szeptember 18-án megrendezték a Horvát Őszi rendezvénytről a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) színháztermében.

A Kőbányai Örmény Önkormányzat által 2019. szeptember 25-én az Örmény Függetlenség Napja 28. évfordulója alkalmából az Örmény Hagyományörző Kulturális Estet és az Örmény dokumentumfilm és koncertfilm vetítést a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) részt vettek.

A kulturális hagyományok megőrzése, átörökítése, ápolása céljából 2019. szeptember 28-án 15.00 órakor a Koccintós Táncsoport által megrendezett „**Testvérvárosok Szüreti Néptánc fesztiválja**” a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) szám alatti színháztermében magyar és nemzetiségi néptáncsoportok és zenekarok részvételével. A műsor után délszláv és magyar táncházra került sor a Babra és a Kóborzengő Zenekarokkal.

A kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a 2019. június 4-én, 17.00 órakor a Pongrác úti Föltámodatott Krisztus templomban (1101 Budapest, Kistorony park 1.), **Nemzeti Összetartozás Napja** megrendezett **megemlékezésen** részt vettek.

2019. október 4-én 10.00 órakor a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete által az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezett **ünnepi megemlékezésen** a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeknél (Budapest, X., Kozma utca 8-10.) részt vettek.

A Kőbányai Szerb Önkormányzat által **2019. október 5-én, 18.00 órakor** a Kőrösi Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) színháztermében megrendezett **Balkán Hangja Fesztiválon** részt vettek.

A Havasi Gyopár Alapítvány által **a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából 2019. október 17-én** 10.00 órakor „**Az idősök védelmében**” címmel **közbiztonsággal, bűnmegelőzéssel tájékoztató fórumon** a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtárban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) részt vettek.

2019. november 4-én 10.00 órakor a „Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen vettek részt az Éles saroknál felállított emlékműnél.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **a kulturális hagyományok ápolása céljából** a Kőbányai Lengyel Önkormányzat által **2019. november 11-én** megrendezett **Lengyel Függetlenség Napján** a Lengyel Házban (1103 Bp., Óhegy utca 11.) részt vettek.

2019. november 21-én részt vettek a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Közmeghallgatásán.

2019. november 25-én 14.00 órakor a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezett **emléktábla koszorúzási ünnepségen** a 1102 Budapest, Állomás utca 2. szám alatti emléktáblánál részt vettek.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **2019. december 7-én a Nemzetiségek Napja** alkalmából megrendezésre kerül a Nemzetiségek Karácsonyi rendezvénye, a Kőbányai Horvát Önkormányzat is kulturális műsort rendez ez alkalommal a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft (1105 Bp., Szent László tér 7-14.), ahová minden kedves vendéget szeretettel várnak.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a Kőbányai Bolgár Önkormányzat által **2019. december 13-án** a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) szám alatt megszervezésre kerülő **„Bolgár irodalmi és jazz esten ”** részt vesznek.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **2019. december 17-én 13.30 órakor** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ KÖSZI (1105 Bp., Előd utca 1.) színháztermében a Havasi Gyopár Alapítvány által szervezett **Civil karácsonyi ünnepségen** részt vesznek.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat a **kulturális örökségének ápolásával és az anyanyelv gyakorlása kapcsolatos feladatok ellátása** céljából támogatta az Országos Horvát Önkormányzat által kiadott **Hrvatski kalendar 2019. horvát nyelvű évkönyv terjesztését** a kőbányai horvát családoknak és előfizették a **Hrvatski glasnik** című havi folyóiratot.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat **az anyanyelv megőrzése és átörökítése céljából** 2019. január 1-jétől - 2019. december 31-éig kulturális együttműködési megállapodást kötött a **Horvát Hagyományörző Egyesülettel** (1103 Budapest, Gergely utca 37., fszt. 11.).

A **kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából** kulturális együttműködési megállapodást kötöttek 2019. január 1-jétől - 2019. december 31-éig a **Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal** (1105 Budapest, Bánya utca 31.).

A Kőbányai Horvát Önkormányzat továbbra is szervezi a kerületi horvát nemzetiségek kulturális tevékenységét. Rendezvényeikkel és programjaikkal hozzájárulnak a magyarországi sokszínű horvát kulturális örökség kerületi szintű bemutatásához és megismertetéséhez.

2. napirendi pont tárgya: Közmeghallgatás

Elnök: Kéri a megjelent vendégeket, lakosságot, hogy amennyiben kérdésük, véleményük van az elhangzottakról, akkor osszák meg a képviselőkkel.

Jógáné Szabados Henrietta: Gratulál a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2019. évi hasznos és eredményes munkájához, további sok sikert kíván a jövőben.

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők és a lakosság részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a **közmeghallgatást** bezárja.



Kovács Brankó

(Kovács Brankó Krisztián)

Elnök

K.m.f.

Kricskovics Antal

(Kricskovics Antal)

Jegyzőkönyv-hitelesítő

Jógáné

(Jógáné Szabados Henrietta)

Jegyzőkönyvvezető

JELENLÉTI ÍV

A Kőbányai Horvát Önkormányzat
2019. december 7-én (szombaton) 11.30 órai kezdettel
megtartott Közmeghallgatásán

- 1./ Kovács Brankó Krisztián: *Kovács Brankó*
2./ Péntek Sanda: *Péntek Sanda*
3./ Kricskovics Antal: *Kricskovics Antal*

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Szabados Ottó jogtanácsos: *dr. Szabados Ottó*

Jógáné Szabados Henrietta referens: *Jógáné Szabados Henrietta*

Meghívottak:

- | név | aláírás |
|--|--|
| 1./ <i>Bacsa Gyula</i> | <i>Bacsa Gyula</i> |
| 2./ <i>Takács Éva</i> | <i>Takács Éva</i> |
| 3./ <i>BENEDEK BELAINE'</i> | <i>Benedek Bela</i> |
| 4./ <i>FAJKA ANNA</i> | <i>Fajka Anna</i> |
| 5./ <i>Fajka Csaba</i> | <i>Fajka Csaba</i> |
| 6./ <i>BACSA NORBERT</i> | <i>Bacsa Norbert</i> |
| 7./ <i>SZEKELY SANDOR</i> | <i>Szekely Sandor</i> |
| 8./ <i>Halász Zoltán</i>
<i>HALÁSZ ZOLTÁN</i>
<i>PVPORKA KRISZTIÁN</i> | <i>Halász Zoltán</i>
<i>PVPORKA KRISZTIÁN</i> |